



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Payerne Capitals

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
31	C	BIELMANN Christophe	2038	36:58	88	82	1					43:13	68	2	45:13	S1
96	A	FABBRONI Cédric	1651	44:49	96	82	2					50:01	98	2	51:53	M1
31	G	SERMET Loïc	3454	55:07	48	88	3									
	G			58:13	88	96	4									
48		BIELMANN Nicolas	2915													
77		BURGY Romain	2208													
98		COLLAUD Michaël	1646													
68		CHUARD Patrick	2088													
88		ROCHETTE Raphaël	2297													
82		GIVEL Florent	2047													
								TOTAL				4				
				TIME OUT								TOTAL				
												4 min				

2 Aumont Loggers I

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
31	C	BUCHS Thierry	1572	02:37	96	88	1					32:24	KP	2	34:24	E
88	A	AYER Denis	1494	06:38	90	HC	2					45:49	66	2	47:49	H
20	G	BARRAS Lionel	2936	09:00	KP		3									
	G			12:17	96	88	4									
66		VOLERY Guillaume	2106	29:37	KP		5									
86		CURRAT Laurent	1077	30:18	91	HC	6									
90		VOLERY Julien	1574	37:19	KP	88	7									
96		BERCHIER Maxime	1354	37:30	91	KP	8									
91		GROGNOZ Thierry	1849	51:53	88	90	9									
								TOTAL				9				
				TIME OUT								TOTAL				
												4 min				

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Payerne Capitals **D1**

CLUB 2 Aumont Loggers I **D1**

Lieu / Ort Payerne Date / Datum 12.11.2016
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 17:30 End / Ende 19:16
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index A128
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori 8

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur 16791 BIELMANN Angélique

Official scorer
Marqueur 16792 CATTALINI Dana

Referee 1
Arbitre 1 2130 MICHEL Stéphane

Referee 2
Arbitre 2 2966 BREGNARD Alain

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4	4	9

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aumont Loggers I	
-----------------------------------	---	---	--	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
-----------------------------------	---	---	---	--

Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
----------------------------------	---	---	---	--

Penalty / Rigori	0	0		
---------------------	---	---	--	--

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

COACH Surname / Name
Nom / Cognome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature 1077

COACH CURRAT Laurent

TIME OUT X

TOTAL 4 min